

287753-2026 - Procedura konkurencyjna

Luksemburg – Roboty budowlane – construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

OJ S 81/2026 27/04/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Ville de Luxembourg

E-mail: awelter@vdl.lu

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

Opis: L'objet de la présente soumission est la construction d'une tribune et d'un hall adjacent couvrant la moitié de la piste d'athlétisme. Un bâtiment dédié aux divers lancers ainsi qu'un bâtiment technique sont également prévus. Les façades et les toitures de la tribune, du hall d'athlétisme et du bâtiment de lancers sont prévus en bois et exécutés dans le cadre d'une soumission séparée. En plus des gradins, la tribune regroupe tous les locaux associés à ce type d'équipement : loges officielles, bureaux, locaux journalistes, salle de musculation, vestiaires. A noter qu'une partie de la piste d'athlétisme passe sous la tribune. Afin de privilégier la rapidité de construction, de nombreux ouvrages de la tribune sont prévus préfabriqués. Le hall d'athlétisme et le bâtiment pour lancers sont conçus avec des portiques en bois posés sur des fondations en béton. Le bâtiment technique est prévu en constructions traditionnelles : prédalles et prémurs posés sur un radier. Une soumission séparée a permis de réaliser la majeure partie des travaux de terrassement et d'infrastructures. Envergure des travaux : Tribune : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.000 m³ - Terrassement dans la roche 1.200 m³ - Plateforme de soubassement 1.000 tonnes - Remblai extérieur 5.500 m³ - Fourniture de béton 8300 m³ - Coffrage de voiles et de poutres 1.600 m² - Coffrage de bord de dalles 500 m² - Coffrage de dalles inclinées 600 m² - Armatures en acier 215 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 385 tonnes - Colonnes et poutres préfabriquées 235 m³ - Murs sandwich préfabriqués (murs porteurs + isolant + parement) 360 m² - Parement en béton préfabriqué à rapporter 250 m² - Prémurs 8.400 m² - Prédalles 5.400 m² - Escaliers préfabriqués 270 m² - Gradins préfabriqués 1.035 m² - Charpente métallique support des gradins 33 tonnes - Fourniture et poses de pavés sur béton drainant 750 m² - Travaux de drainage 150 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 1.000 m² Hall d'athlétisme : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.500 m³ - Terrassement dans la roche 250 m³ - Remblais extérieurs 2250 m³ - Fourniture de béton 3.600 m³ - Coffrage de semelles filantes et isolées 850 m² - Coffrage de voiles et de longrines 2.000 m² - Supplément pour coffrage courbe 150 m² - Armatures en acier 95 tonnes - Travaux de drainage 180 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 500 m² Hall de lancers : - Terrassement en grande masse et en tranchées 250 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 400 tonnes - Remblais extérieurs 150 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de

béton 200 m³ - Armatures en acier 25 tonnes Bâtiment technique : - Terrassement en grande masse et en tranchées 100 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 120 tonnes - Remblais extérieur 120 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 5 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 14 tonnes - Prémurs 440 m² - Prédalles 120 m² - Travaux de drainage 70 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 70 m² Début prévisible des travaux : le 02 novembre 2026
Durée des travaux : 363 jours ouvrables.

Identyfikator procedury: 40015e05-da7b-4eaf-9495-21502a6ba863

Wewnętrzny identyfikator: 2601081

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45223220 Roboty zadaszeniowe

2.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Luxembourg (LU000)

Kraj: Luksemburg

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Modalités de Visite des lieux / Réunion : La visite des lieux est laissée à l'appréciation du soumissionnaire. Modalités de retrait du dossier : Les opérateurs économiques intéressés peuvent télécharger le bordereau du site internet www.pmp.lu. Les offres établies sur des bordereaux qui n'ont pas été téléchargés du site nommé ci-avant ne seront pas prises en considération. Réception des offres/candidatures : Les offres signées électroniquement sont à remettre obligatoirement et exclusivement via le portail des marchés publics conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant l'heure fixée pour l'ouverture de la soumission. Conditions de participation : • Effectif minimum en personnel de l'opérateur économique occupé dans le métier concerné : 100 personnes ; • Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné pour le dernier exercice légalement disponible : 16.000.000 € ;

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

Opis: L'objet de la présente soumission est la construction d'une tribune et d'un hall adjacent couvrant la moitié de la piste d'athlétisme. Un bâtiment dédié aux divers lancers ainsi qu'un bâtiment technique sont également prévus. Les façades et les toitures de la tribune, du hall d'athlétisme et du bâtiment de lancers sont prévus en bois et exécutés dans le cadre d'une soumission séparée. En plus des gradins, la tribune regroupe tous les locaux associés à ce type d'équipement : loges officielles, bureaux, locaux journalistes, salle de musculation, vestiaires. A noter qu'une partie de la piste d'athlétisme passe sous la tribune. Afin de privilégier la rapidité de construction, de nombreux ouvrages de la tribune sont prévus

préfabriqués. Le hall d'athlétisme et le bâtiment pour lancers sont conçus avec des portiques en bois posés sur des fondations en béton. Le bâtiment technique est prévu en constructions traditionnelles : prédalles et prémurs posés sur un radier. Une soumission séparée a permis de réaliser la majeure partie des travaux de terrassement et d'infrastructures. Envergure des travaux : Tribune : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.000 m³ - Terrassement dans la roche 1.200 m³ - Plateforme de soubassement 1.000 tonnes - Remblai extérieur 5.500 m³ - Fourniture de béton 8300 m³ - Coffrage de voiles et de poutres 1.600 m² - Coffrage de bord de dalles 500 m² - Coffrage de dalles inclinées 600 m² - Armatures en acier 215 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 385 tonnes - Colonnes et poutres préfabriquées 235 m³ - Murs sandwich préfabriqués (murs porteurs + isolant + parement) 360 m² - Parement en béton préfabriqué à rapporter 250 m² - Prémurs 8.400 m² - Prédalles 5.400 m² - Escaliers préfabriqués 270 m² - Gradins préfabriqués 1.035 m² - Charpente métallique support des gradins 33 tonnes - Fourniture et poses de pavés sur béton drainant 750 m² - Travaux de drainage 150 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 1.000 m² Hall d'athlétisme : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.500 m³ - Terrassement dans la roche 250 m³ - Remblais extérieurs 2250 m³ - Fourniture de béton 3.600 m³ - Coffrage de semelles filantes et isolées 850 m² - Coffrage de voiles et de longrines 2.000 m² - Supplément pour coffrage courbe 150 m² - Armatures en acier 95 tonnes - Travaux de drainage 180 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 500 m² Hall de lancers : - Terrassement en grande masse et en tranchées 250 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 400 tonnes - Remblais extérieurs 150 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 25 tonnes Bâtiment technique : - Terrassement en grande masse et en tranchées 100 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 120 tonnes - Remblais extérieurs 120 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 5 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 14 tonnes - Prémurs 440 m² - Prédalles 120 m² - Travaux de drainage 70 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 70 m² Début prévisible des travaux : le 02 novembre 2026
Durée des travaux : 363 jours ouvrables.

Wewnętrzny identyfikator: 0

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45223220 Roboty zadaniowe

5.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Luxembourg (LU000)

Kraj: Luksemburg

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542188?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542188?orgAcronyme=t5y>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: francuski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 0 Miesiąc

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Juridictions administratives

Informacje o terminach odwołania: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Ville de Luxembourg

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Ville de Luxembourg

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Ville de Luxembourg

Organizacja rozpatrująca oferty: Ville de Luxembourg

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Ville de Luxembourg

Numer rejestracyjny: LU10355144

Departament: Service Sports

Adres pocztowy: 90 boulevard de Kockelscheuer

Miejscowość: Luxembourg

Kod pocztowy: 1821

Podpodział krajowy (NUTS): Luxembourg (LU000)

Kraj: Luksemburg

Punkt kontaktowy: Service Sports

E-mail: awelter@vdl.lu

Telefon: 0035247964434

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Juridictions administratives

Numer rejestracyjny: JURAD

Adres pocztowy: 1, rue du Fort Thüngen

Miejscowość: Luxembourg

Kod pocztowy: 1499

Podział krajowy (NUTS): Luxembourg (LU000)

Kraj: Luksemburg

Punkt kontaktowy: Tribunal administratif - greffe

E-mail: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefon: 42105-1

Adres strony internetowej: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: fdc43257-fd96-49b6-bda3-b0cb5f7c3804 - 02

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 24/04/2026 09:31:40 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: francuski

Numer publikacji ogłoszenia: 287753-2026

Numer wydania Dz.U. S: 81/2026

Data publikacji: 27/04/2026